

# Madinah Arabic Reader

Book 1

EIGHT PART COURSE FOR THE LEARNING OF ARABIC AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY, MADINAH



Dr. V. Abdur Rahim

GOODWORD

#### INTRODUCTION

Full-time Islamic schools are a relatively new phenomenon in the United States. However, the growth of such schools has been rapid and, Alhamdulillah, several hundred such schools now exist and the number is expected to mushroom further in the coming years.

In the United States, Islamic schools admit students as young as 3 years of age (Pre-Kindergarten) and, in the ensuing years, these students progress through Kindergarten, 1st Grade and all the way through 12th Grade, at which time, Insha Allah, they should be ready to enter college.

Islamic schools curricula comprise secular subjects, which are generally the same as those mandated by the County or the State for public schools. In addition, Islamic schools tutor religious subjects such as Arabic, Islamic Studies and Qur'an. The standards to which students are tutored and tested in secular subjects, on a grade-by-grade basis, are well documented so that administrators, teachers and students know, at the outset, what is expected in terms of performance from each party. Equally Important, parents are aware of such expectations. No similar standards exist for the religious component of Islamic schools' curricula.

The Board of Directors of the Nur-Ul-Islam Academy, a fully-accredited Islamic school (Pre-K through 12th grade) located in the Fort Lauderdale area of Florida, felt that the absence of well documented standards was not conducive to proper administration, teaching or learning. As a first step to compensate for this shortcoming, the Board felt that there was an urgent need to structure and publish a series of textbooks that would fit well into the structure and overall curricula of the Nur-Ul-Islam Academy, and that may serve the needs of other schools in North America and elsewhere.

This led the Academy's Board of Directors to invite Professor Abdur Rahim, Director of the Translation Center of King Fahd Quran Printing Complex and former Professor of Arabic at the Islamic University of Madinah, Saudi Arabia to visit the Academy and to produce a series of textbooks that would enable students to read, write and speak Arabic with some degree of proficiency by the 8th Grade. Professor Abdur Rahim was both gracious and generous in his response and traveled without delay to the Academy's campus to undertake the exercise. His efforts led to this eight-volume series catering for students from Kindergarten through 8th Grade.

Professor Abdur Rahim's eight-volume texts allow the language to be acquired in the classical structural form. The books attempt to teach language skills through applied grammar. Each lesson consists of a conversation based on certain language patterns. Various types of exercises help the student to understand each of the patterns occurring in the lesson, and to master them. The vocabulary represents classical and Qur'anic words and expressions, along with words used in modern Arabic.

The series of books are currently being utilized at the Academy to prepare students for the University of London (UK) GCE Ordinary Level and Advanced Level examinations, via Edexcel International.

The Board of Directors, faculty, students and parents of the Nur-UI-Islam Academy are very much indebted to Professor Abdur Rahim for his generosity and devotion to our cause, and we pray that Allah rewards him in abundance.

May Allah bless all who seek knowledge. Jazak Allah Khairan.

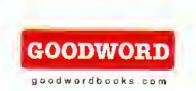
Dr. Kem Hussain President: Nur-Ul-Islam Academy Nur-Ul-Islam Academy 10600 SW 59th Street, Cooper City, Florida, USA



# Madinah Arabic Reader Book 1

EIGHT PART COURSE FOR THE LEARNING OF ARABIC AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY, MADINAH

Dr. V. Abdur Rahim



#### CONTENTS

Lesson 1	3
Lesson 2	13
Lesson 3	17
Lesson 4	28
Lesson 5	37
Lesson 6	45
Lesson 7	52
Lesson 8	56
Lesson 9	62
Lesson 10	72

Goodword Books

1, Nizamuddin West Market, New Delhi-110 013
E-mail: Info@goodwordbooks.com
Illustrated by Gurmeet
First published 2005 Reprinted 2008
Printed in India

© Goodword Books 2008

### اَلدَّرْسُ اْلأُوَّلُ LESSON ONE

الله الله



هَذَا بَابٌ.



هَذَا مَسْجِدٌ



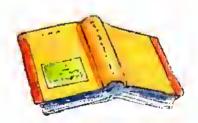
هَٰذَا بَيْتٌ.



هَذَا مِفْتَاحٌ.



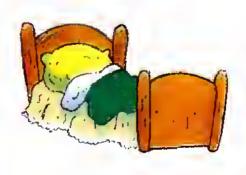
هَذَا قَلَمٌ.



هَذَا كِتَابٌ.



هَذَا كُرْسِيٌّ



هَٰذَا سَرِيرٌ.



هَٰذَا مَكْتَبٌ.





مَا هَــذَا ؟ هَــذَا قَمِيــصّ.





أَهَلُا مِفْتَاحٌ؟ لاَ، هَلْاً قَلَهٌ.



ماً هَـــذَا ؟ هَـــذَا نَجْمٌ.

### تَمْـــرِينٌ EXERCISE



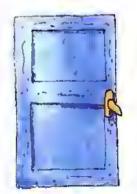
ما هندا ؟



ما هندًا ؟



ما هلدًا ؟





ماً هَادًا ؟



أَهَـــذَا بَيْتٌ.

أُهَــذَا قَمِيــصٌ؟

أَهَذُا مِفْتَسَاحٌ؟

.

أَهَــذَا نَجْــمُ؟

#### READ AND WRITE

# اقْرأ وَاكْتُبُ

هـــــنَدَا كُوْسِــــيٌّ. 

مــا هـــذا ؟

هــــَـذَا سَريرٌ.

# 



هَذَا وَلسَدٌ.





أَهَـــذَا وَلسَدٌ ؟







مَـنْ هــنَدَا ؟ هــنَدَا تَاجِـرٌ.



هـــَذاَ كَلــْبٌ.



أَهَداً كُلْبٌ ؟ لاً، هَذا قِطٌ.



هـــَـٰذاَ حِمَــــارٌ.



أَهَــذَا حِمَــارٌ ؟ لاَ، هَــذَا حِصَــانٌ.



وَماً هـــَـذَا ؟ هَذا جَمـــلٌ



ماً هَلْدًا ؟ هلدًا ديلكً.



مَــنْ هــَذَا ؟ هَــذَا مُــدَرِّسٌ.

### تَمْـــرِينٌ EXERCISE

#### READ AND WRITE

# اقْدرأ وَاكْتُب











. أَهَــذَا كُلْبٌ ؟ لاَ، هَــذَا قِطٌّ.



أَهَــذا دِيكُ ؟ نَعَمْ.



أَهَذَا حِصَانٌ ؟ لاَ، هَذَا حِمَارٌ.



. مَنْ هَذَا ؟ هَذَا رَجُلٌ.



#### POINTS TO REMEMBER

#### In this lesson we learn the following patterns:

What is this?

مًا هَذَا؟

This is a book.

هَذَا كَتَابٌ.

Is this a house?

أهَذَا بيتٌ؟

Yes, this is a house.

نعم، هَذَا بَيْتٌ.

No, this is a mosque.

لا، هَذَا مَسْجِدٌ

Who is this?

مَنْ هَذَا ؟

#### Note:

1. اهَاذًا is pronounced هَاذًا, but it is written without the first alif.

- 2. Arabic has no word corresponding to the English "is", i.e. Arabic has no copula.
- 3. There is no word in Arabic corresponding to "a" in English as in "this is a book". The n-sound at the end of the Arabic noun (kitâbu-n, baitu-n, masjidu-n) is the Arabic indefinite article corresponding to the English "a"/ "an". This n-sound is called tanwîn.
- 4. The particle I placed at the beginning of a statement turns it into a question, e.g.,

This is a house.

هَٰذَا بَيْتٌ

Is this a house?

أهَٰذَا بَيْتٌ؟

#### Vocabulary:

house بَيْتٌ

mosque مَسْجِدٌ

door بَابٌ

book کتَابٌ

pen قَلَمٌ

key مفْتَاحٌ

writing table مُكتَبُّ

bed سَريرٌ

chair کُرْسيًّ

star نَجْمٌ

shirt قَميصٌ

doctor طَبيبٌ

boy وَلَدٌ

student طَالبٌ

man رَجُلٌ

merchant تَّاجِرٌ

dog کَلْبٌ

cat قطً

donkey جمَارٌ

horse حصَانً

camel جَمَلٌ

rooster دیك

teacher مُدَرِّسٌ

kerchief منْديلٌ

# السدَّرْسُ الثَّاني



مًا ذُلِكَ ؟ ذَلِكَ نَجْــمٌ



هــــندًا مُسْجِــد وَذَلِكَ بَيـــت.



هـــَذَا حِصـــانٌ وَذَلِكَ حِـــمَارٌ.



أَذَلِكَ كُلْبِ ؟ لاً، ذَلِكَ قِـطٌ.



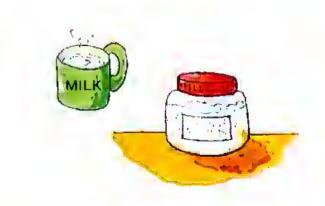




مـــن هـــذا ومَــن ذَلِك ؟ هـــذا مــدرس وذلك إمــام.



مًا ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ حَجَـــرٌ.



### تَمْـــرِينٌ EXERCISE

#### READ AND WRITE



، مَنْ ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ إِمَامٌ.



هَــَذَا سُكِّـــرٌ وَذَلِكَ لَـــبَنِّ.



أَذَلِكَ قِطٌّ ؟ لاَ، ذَلِكَ كَلْبِ.



، ما هَذَا ؟ هَذَا حَجَــرٌ.

# اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ New Words

سُكــــــرٌ لـــــــبَنُ

حَجَــــرٌ

إمــــامٌ





حَجَـــرٌ



سُکِّ رُّ



إمــــــامّ

#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the use of ذَلِـكُ meaning "that", and وَ meaning "and", e.g.,

This is a house and that is a mosque.

هَٰذَا بَيْتٌ، وَذَلكَ مَسْجِدٌ.

Note:

1. ذَالكَ is pronounced ذَالكَ but it is written without alif.

2. The word j is written close to the following word.

Vocabulary:

imâm إمَامٌ

stone حَجَرٌ

sugar سُكَّرٌ

milk لَبُنِّ

# السدَّرْسُ الثَّالِثُ

#### LESSON THREE



كِتَابٌ: الْكِتَابُ جَمَـلٌ: الْجَمَـلُ



الْبَابُ مَفْتُوحٌ.



بَيْتٌ: الْبَيْتُ قَلَهُ : الْقَلَهُ









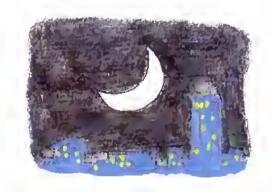
الْحِمَارُ صَغِيرٌ وَالْحِصَانُ كَبِيرٌ.



الْكِتَابُ جَدِيدٌ وَالْقَلَمُ قَدِيمٌ.



ٱلْكُرْسِيُّ مَكْسُورٌ.



الْقَمَرُ جَمِيلٌ.



الْحَجَرُ تَقِيْلٌ وَالْوَرَقُ خَفِيفٌ.



الْقَمِيصُ تَظِيفٌ.



الْمَاءُ بَارِدٌ.



الْبَيْتُ قَرِيبٌ وَالْمَسْجِدُ بَعِيدٌ.



اَللَّبَنُ حَارٌّ.

### تَمَاريــــنُ EXERCISES

## (١) إِقْدِراْ وَاكْتُدِبْ مَعَ ضَبْطِ أَوَاخِرِ الْكَلِمَاتِ

Read and write each of the following words vocalizing its last letter.

مَسْجِد. الْمَسْجِد. الْمَاء. ماء. الْبَيْت. بَاب. قَلَم. الْقَلَم. الْقَلَم. الْقَلَم. الْقَلَم. الْكَلْب. كَلْب. قَمِيص. وَلَد. الْحَجَر. الْوَلَد. حِمَار. الْحِمَار. الْحِمَار. الْحِمَان. حِمَان.





#### READ AND WRITE

# اقْسرَأْ وَاكْتُسِبُ

- (٢) الْمُدَرِّسُ جَدِيدٌ.
  - (٤) اللَّبَنُ بَاردٌ.
  - (٦) الْحَجَرُ كَبيرٌ.
- (٨) الْمُهَنْدِسُ جَالِسٌ وَٱلْمُدَرِّسُ وَاقفٌ.
  - (١٠) الْمِنْدِيلُ نَظِيفٌ.

- (١) اَلْمَكْتَبُ مَكْسُورٌ.
  - (٣) الْقَمِيْصُ وَسِخٌ.
- (٥) أَلْمَسْجِدُ مَفْتُوحٌ.
- (٧) اللَّبَنُ بَارِدٌ وَالْمَاءُ حَارٌّ.
  - (٩) الْقَمَرُ بَعِيدٌ.







# (٣) إِمْلَا الْفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بِوَضْعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

Complete each of the following sentences using one of the words given below:

حَفِيفٌ.	حسارٌ. ثَقِسيلٌ. (٢)الْبَابُ	وَس <u>ِ</u> خّ. مَفْ <del>ت ُ</del> وحٌ.	0-2
	(٤) الْوَرَقُ	***************************************	(١) الْحَجَرُ (٣) الْقَمَرُ
	(٦) اللَّبِــَنُ	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	(٥) الْمِنْدِيلُ

### (٤) اِمْلَأُ الْفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بِوَضْعِ كَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable word:

) مَكْسُورٌ.	<b>(Y)</b>	(۱)نظِيفٌ.
		(٣) باَرِدٌ.
		(٥) بَعِيدٌ،
) كَبِيرٌ،	( <b>^</b> )	(٧)
١)	(۱۰)	(٩) قَدِيمٌ.

### الْكَلْمَاتُ الْجَدِيدَةُ New Words

وَسِخٌ	قَدِيمٌ	جَدِيدٌ	الْقَمَرُ
صَغِيرٌ	بَار <mark>ِد</mark>	حَارٌ	نَظِيفٌ
ثَقِيلٌ	مَكْسُورٌ	مَفْتُوحٌ	كَبيرٌ
جَالِسٌ	وَاقِفٌ	جَمِيلٌ	خَفِيفٌ

رَجُلٌ : الرَّجُلِلُ الرَّجُلِلُ اللَّالِبُ الطَّالِبُ

نَجْمَ : النَّجْمُ ، ويسكُ : الدِّيكُ



(١) النَّجْمُ بَعِيدٌ. (٢) الرَّجُلُ وَاقِفٌ.

(٣) السُّكَّرُ خُلْوٌ. (٤) الطَّالِبُ مَرِيضٌ.

(٥) الدِّيكُ جَمِيلٌ. (٦) الدَّفْتَرُ جَدِيدٌ.

(٧) التَّاجِرُ غَنِي ٌ. (٨) الدُّكَّانُ مَفْتُوحٌ.

(٩) الْوَلَدُ فَقِيرٌ. (١٠) التَّفَّاحُ لَذِيذٌ.

(١١) الطَّبِيبُ طَوِيلٌ وَالْمُدَرِّسُ قَصِيرٌ.

### تَمَارِيـــــنُ EXERCISES

# (١) اقْرَأُ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أُوَاخِرِ الْكَلِمَاتِ:

Read and write each of the following words vocalizing its last letter

اَلْبَابِ. اَلتَّاجِرِ. اَلنَّجْم. اَلْقَمَر. اَلدِّيك. اَلْمَاء. لَلْبَابِ. اَلْبَيْت. اَلْمَاء. السَّكَر. اَلْوَرَق. لَسَّرير. اَلْبَيْت. اَلْمُسَجِد. الرَّجُل. اَلسُّكَر. اَلْوَرَق.







# (٢) اِمْلاً الْفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بِوَضْعِ كَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable word:

(٢)ځلوّ.	غَنِي ".	(1)
(٤) لَذِيذٌ.	مَرِيضٌ.	(۳)
(٦) قَصِيرٌ .	طَوِيلٌ.	(•)

# (٣) اِخْتَرْ كَلِمَةً مِنَ الْقَائِمَةِ (ب) تُنَاسِبُ الْكَلِمَةِ الَّتِي فِي الْقَائِمَةِ (أَ): Match the following:

(أ) الطَّالِبُ السَّدُّكَّانُ التُّفَّالِ عَلَّانُ الْمَالِثُ الْمَارُ الْمَارُ الْمَارُ





New words:		بْدَةُ:	اَلْكَلْمَاتُ الْجَدِيْ
غُنِي	ٱلدُّكاَّنُ	مَرِيضٌ	حُلْقٌ حَلْقٌ
اَلْتَقُاحُ	قَصِيرٌ	فَقِيرٌ	طَوِيلٌ

# الْحُرُوفُ الْقَمَــرِيَّةُ وَالْحُرُوفُ الشَّمْسِــيَّةُ

The Moon Letter and the Sun Letters

## ٱلْحُــُــرُوفُ الشَّمْسيــُّةُ

- (١) ت : التَّاجـــرُ
- (٢) ث: الشَّوْبُ

  - (٤) ذ : الله هُبُ
  - (٥) ر : الرَّجــُلُ
- (٦) ز : الزَّهْـــرَةُ
- (V) س : السَّــمَكُ
  - (٨) ش: الشَّـمْسُ
    - (٩) ص: الصَّدرُ
  - (١٠) ض : الضَّيْسَفُ
  - (١١) ط: الطاّلبُ
  - (١٢) ظ : الظُّهُ رُ
    - (١٣) ل : اللَّحْسِمُ
  - (١٤) ن : النَّجْــمُ

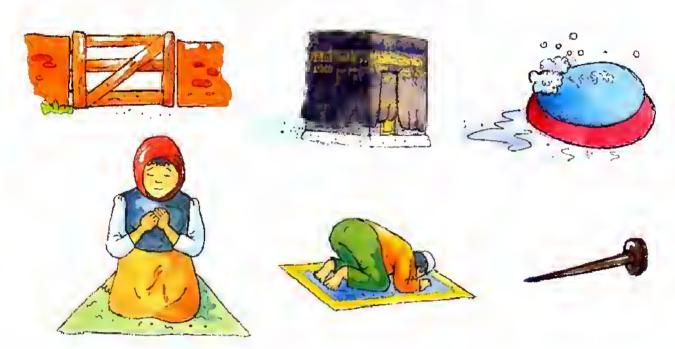
# ٱلْحُـــرُوفُ الْقَمَــرِيَّةُ

- (١) أ : الأَبُ
- (٢) ب : الْبَابُ
- (٣) ج : الْجَنَّةُ
- (٤) ح: الْحِمَارُ
  - (٥) خ : الْخُــبْزُ
  - (٦) ع : الْعَــيْنُ
- (٧) غ: الْغَـــدَاءُ
  - (٨) ف : الْفَسمُ
  - (٩) ق : الْقَمَـرُ
  - (۱۰) ك : الْكَلْبُ
  - (١١) م: الْمَاءُ
  - (۱۲) و : الْوَلسَدُ
  - (١٣) هـ : الْهُوَاءُ
    - (١٤) ي : الْيَــدُ

### تَمْـــرِينٌ EXERCISE

اقْرَأُ الْكُلماَتِ الآتيَةَ وَاكْتُبْهَا مُرَاعِيًا قَوَاعِدَ نُطْقِ لاَمِ التَّعْرِيْفِ مَعَ الْحُرُوفَ الْقَمَريَّة وَالشَّمْسيَّة :

Read the following words and write them down bearing in mind the rule regarding the Sun and Moon Letters:



الْبَيْتُ. الدِّيكُ. الْمُدَرِّسُ. الْبَابُ. الطَّالِبُ. السُّكَّرُ. الدَّفْتَرُ. اللَّفْتَرُ. اللَّفْتَرُ. اللَّفْتَرُ. اللَّهْرَ الْوَجْهُ. الْصَّدِيقُ. الْقُرآنُ. الصَّلاَةُ. الْكَعْبَةُ. اللَّهْرُ. الْفَهْرُ. الْفَافِرُ الْمُفْرِبُ. الْفَهْرُ. الْفُلْدُلُ. الْفَافِرْ الْفَافِرْ الْمُفْرِبُ. الْمُعْرِبُ. الْمُعْرِبُ. الْفَافِرُ الْمُفْرِبُ. الْمُعْرِبُ. الْمُعْرِبُ الْمُعْرِبُ







#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn the use of the Arabic definite article «al» which corresponds to the English "the". When the definite article «al» is prefixed to a noun naturally the indefinite article (-n) is dropped, e.g.

البَيْتُ لَّ الْبَيْتُ baitu-n al-baitu

Arabic has 28 letters. Of these 14 are called Solar Letters or Sun Letters, and the other 14 are called Lunar letters or Moon Letters. In the articulation of the Solar Letters the tip or the blade of the tongue is involved as in t, n, r, s, etc. The tip or the blade of the tongue does not play any part in the articulation of the Lunar Letters as in b, w, m, k, etc. When «al» is prefixed to a noun beginning with a Solar Letter the «l» of «al» is assimilated to the Solar Letter, e.g. al-shams (the sun) is pronounced ash-shamsu. No change takes place in writing (الشَّمْسُ). The assimilation is indicated by the shaddah on the first letter of the noun. No such assimilation takes place with the Lunar Letters, e.g. al-qamaru (the moon) is pronounced al-qamaru (lie noon).

Here are some more examples of the assimilation of the «I» of «al» to the Solar letters:

al-najmu becomes an-najmu
 al-rajulu becomes ar-rajulu
 al-dîku becomes ad-dîku
 al-samaku becomes as-samaku

See the table of Lunar and Solar Letters.

Note that the «a» of «al» is pronounced only when it is not preceded by another word.

If it is preceded by a word it is dropped in pronunciation, though it remains in writing, e.g. al-baitu. Here the «a» is pronounced, but if it is preceded by «wa» meaning "and" the «a» is dropped and the phrase is pronounced wa-l-baitu not wa al-baitu.

To indicate this omission in pronunciation this sign « ۱ » is placed above the hamzah: وَٱلْبَيْتُ

The initial vowel (a, i, or u) which is omitted when preceded by a word is called hamazatu l-wasl.

The door is open

The pen is broken.

Note:

We have learn that the tanwîn is the indefinite article, and it is to be translated as «a», e.g. بَيْتُ a house. This does not apply to adjectives like "open", and مَكْسُورٌ "broken".

#### Vocabulary:

rich tall cold بَارِدٌ sitting جَالسٌ new جَديدٌ near قَريبٌ clean نَظیفٌ small صَغيرٌ light خَفيفٌ paper الوَرَقُ apple التُّفًا حُ shop الدُّكَّانُ sick مَريضٌ

poor فَقيرٌ phort قَصَيرٌ phort أَصَيرٌ hot hot عَارٌ standing وَاقِفٌ old قَدَيمٌ dirty big وَسِحٌ big أَقيلٌ heavy تَقيلٌ water أَلَاءُ sweet

البَابُ مَفْتُوحٌ. القَلَمُ مَكْسُورٌ.

# السدّرش الرّابع

### LESSON FOUR





الْحَمَّام.

(<sup>†</sup>)

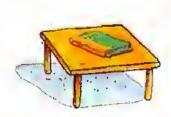
المُسْجِدُ: في الْمَسْجِد ٱلسَّرِيْرُ : عَلَى السَّرِيْرِ

اَلْبَيْتُ : فِي الْبَيْتِ اَلْمَكْتَبُ : عَلَىَ الْمَكْتَب

#### (**(**)

ٱلْمَطْبَخُ

أَيْنَ مُحَمَّدٌ ؟ وَأَيْنَ يَاسَرٌ؟ وَ أَيْنَ آمَنَةُ ؟ أَيْنَ الْكتَابُ؟ وَ أَيْنَ السَّاعَةُ ؟



هُوَ في الْغُرْفَة. هُوَ في الْحَمَّامِ. هيَ في الْمَطْبَخ. هُوَعلَى الْمَكْتَب. هيَ عَلَى السَّريْرِ.

### تَمَارِيــــنُ EXERCISES

# (١) أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ:

### Answer the following questions:

(١) أَيْنَ الْكِتَابُ؟
(٢) أَيْنَ مُحَمَّلٌ؟
(٣) أَيْنَ الساّعَةُ ؟
(٤) أَيْنَ يَاسِــر ؟
(٥) أَيْنَ آمِنَ ـــَةُ ؟
(٦) أَآمِنَــةُ فِي الْغُرْفَةِ؟
(٧) أَيَاسِــرٌ فِي الْمَطْبَخِ؟
(٨) مَنْ فِي الْغُرْفَ َ ؟
(٩) وَمَنْ فِي الْحَمِــُّامِ ؟
(١٠) مَاذَا عَلَى الْمَكْتَبِ ؟
(١١) مَاذَا عَلَى السُّرِيْرِ ؟



# (٢) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْط أَوَاخِر الْكَلْمَات:

Read and write each of the following words vocalizing its last letter:

الْمَــدُرَسَة ، في الْمَــدُرَسَة ، في الْبَيْت ، الْبَيْت ، الْغُرْفَة ، الْحَمَّام ، في الْحَمَّام ، في الْمَطْبَخ ، الْمَكْتَب ، عَلَى الْمَكْتَب ، عَلَى الْكُرْسيّ ، السَّريْر، عَلَى الْكتَاب، في الْمَسْجِد.



#### Read and write:

### (٢) اَلرَّجُلُ في الْمَسْجد.

(٥) أَيْنَ زَيْنَبُ ؟ هي في الْغُرْفَة . (٦) أَيْنَ الْوَرَقُ ؟ هُوَ عَلَى الْمَكْتَب.

## اقْرأْ وَاكْتُبُ:

(١) أَلطَّالبُ في الْجَامعَة.

(٣) أَيْنَ التَّاجِرُ؟ هُوَ فِي الدُّكَّانِ. ﴿ ٤) اَلْقَلَمُ عَلَى الْمَكْتَبِ.

(٧) أَيْنَ الْمُدَرِّسُ ؟ هُوَ في الْفَصْل. (٨) أَيْنَ ياسِرٌ ؟ هُوَ فِي الْمِوْحاض.

(٩) اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ في السَّمَاء. (١٠) مَنْ في الْفَصْل ؟

#### Consider the following:

الْمَا يُلِي:
الْمَا يُلْمَا يُلِي:
الْمَا يلِي:
الْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمِا يلْمَا يلْمِا يلْمَا يلْمِا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمَا يلْمِا يلْمَا يلْمِا يلْمَا ي

# اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أَوَاخِرِ الْكَلِمَاتِ:

Read and write each of the following words vocalizing its last letter:

حَامِد، زَيْنَب، آمنَة، عَمَّار، سَعِيد، فَاطِمَة، مَرْ يَم، عَلِيّ ، خَالِد، عَبَّاس، عَائِشَة، مُحَمَّد، صَفِيَّة، خَدِيجَة.

### الْمَسْجِدُ: إِلَى الْمَسْجِد

### الْبَيْتُ : منَ الْبَيْت



اَلْيَابَانُ



الْمُدَرِّسُ: منْ أَيْنَ أَنْتَ ؟

مُحَمَّدٌ: أَنَا مِنَ الْيَابَان.

الْمُدَرِّسُ : وَمَنْ أَيْنَ عَمَّارٌ ؟

الْمُدَرِّسُ : وَمَنْ أَيْنَ حَامَدٌ ؟

الْمُدَرِّسُ: أَيْنَ عَبَاّسٌ ؟

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ ذَهَبَ ؟

الْمُدَرِّسُ : وَ أَيْنَ ذَهَبَ عَلَيٌّ ؟

### تَمَارِيـــــنُ EXERCISES

# (١) أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَـةِ:

Answer the following questions:	
	(١) منْ أَيْنَ أَنْتَ ؟
	(٢) أَأَنْتَ منَ الْفلبِّينِ؟
	(٣) مَنْ مِنَ الصِّيَنِ؟
	(٤) منْ أَيْنَ حَامِدٌ؟
	(٥) أَيْنَ ذَهَبَ عَبَّاسٌ؟
	(٦) أَذَهَبَ عَلِيٌّ إِلَى الْمُدِيرِ ؟
حر الْكَلْمَات :	(٢) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أَوَا
Read and write each of the following letter:	ing words vocalizing its last
ــَـمَّام ، الْمِرْحاَض ، إِلَى الْمِرْحَاض،	ٱلْغُــْرِفَــة، مِنَ الْغُــْرِفَة، مِنَ الحُ
وه <del>نی</del> ن.	الْيَابَانَ ، الْفِلِبِيْنَ ، مِنَ الْهِنْد ، إِلَى الصُّ
Read and write:	(٣) اقْدرَأْ وَاكْتسُبْ:
	(١) مِنْ أَيْنَ فَاطِمَةً ؟ هِيَ مِنَ الْهِنْدِ .
بَ إِلَى الْمُديرِ .	(٢) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنَ الْفَصْلِ وَذَهَب
	(٣) ذَهَبَ التَّاجِرُ إِلَى الدُّكَّانِ .
لَ الْحَمَّامِ .	(٤) خَرَجَ حَامِدٌ مِنَ الْغُرْفَةِ وَذَهَبَ إِلْم

(٥) مَنْ خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ ؟

(٦) خَرَجَ الطَّالِبُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَذَهَبَ إِلَى السُّوقِ .

(٧) خَدِيجَةُ مِنَ الصِّينِ وَخَالِدٌ مِنَ الْيَابَانِ .

(٤) ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيْمَا يَلِي حَرْفَ جَرٍّ مُنَاسِبًا:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable preposition:





اَلْكُلْمَاتُ الْجَدِيْدَةُ:

#### New Words:

لصِّينُ الْفِلِبِّينُ الْفِلِبِّينُ ذَهَبَ خَوَجَ

الْمُدِيرُ ذَهَب

فِي . عَلَى . مِسنْ . إِلَسى مِسنَ مِنْ عَلَى . مِسنَ مِنْ عَرُونُ فِ الْجَسِرِ مِنْ حُرُونُ فِ الْجَسِرِ

### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we will learn the use of prepositions.

1. Arabic nouns have endings to show their functions in the sentence. The normal ending of a noun is «-u» as in

(The house is new). al-baitu jadîd-u-n

البَيْتُ جَديْدٌ

A noun with the normal ending is said to be in the nominative case. In Arabic it is called مَرْفُوعٌ.

After a preposition this ending changes to: ``e-i e.g. al-bait-u (the house)

النثث

fi I-bait-i (in the house)1

فِي الْبَيْتِ

Bait-**u**-n (a house)

بَيْتٌ

fi bait-i-n (in a house)

في بَيْت

al-maktab-u (the table)

المَكْتَبُ

'ala I-maktab-i (on the table)

عَلَى الْمَكْتَب

A noun preceded by a preposition is said to be in the genitive case (in Arabic مَجْرُورٌ).

2. In this lesson we also learn the two pronouns: هُـــــــــوُ "he, it", and هُـــــوُ "she, it".

In Arabic all nouns are either masculine or feminine.

A masculine noun is referred to by the pronoun  $\hat{a}$  whether it denotes a human being, and animal or a thing. e.g.

Where is the boy?

أَيْنَ الْوَلَدُ؟

He is in the mosque.

هُوَ في الْمَسْجِدِ.

Where is the book?

أَيْنَ الْكتَابُ؟

It is on the table.

هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ.

The word فسي has a long «î». But when it is followed by «al» the «î» is shortened because in Arabic long vowels are not followed by a consonant which has no vowel. (fil fil).

And a feminine noun is referred to by the pronoun هندي whether it denotes a human being, an animal or a thing. e.g.

 Where is Aminah?
 ؟أَيْنَ آمِنَةُ؟

 She is in the house.
 بيّن الْبيّاعَةُ؟

 Where is the watch?
 إيّن السّاعَةُ؟

 It is on the bed.
 بيّن عَلَى السّرير.

Most feminine nouns end with a round to  $(\tilde{\mathfrak{o}})$  but there are some which do not have any ending.

#### Note:

- 1. We have learnt that the tanwîn is the indefinite article, e.g. بَيْسَتُ a house. This rule does not apply to proper nouns. So غَمَامِدٌ is just "Hâmid", not "a Hâmid".
- فاطمَةُ، زَيْنَبُ، آمنَةُ Peminine proper nouns have no tanwîn, e.g. فاطمَةُ،

#### Vocabulary:

أَيْنَ	where	عَلَى	
ۼؙڗ۠ڣؘڐٞ	room	السَّمَاءُ	sky
الحُمَّامُ	bathroom	الفَصْلُ	classroom
السمَطْبَخُ	kitchen	ٱلْمِرْحَاضُ	toilet
فِي	In		

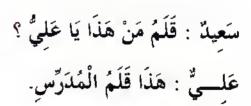
# الدَّرْسُ الْخَامِسُ

#### LESSON FIVE

سَعِيدٌ: أَكِتَابُ مُحَمَّدٍ هَذَا يَا يَاسِرُ ؟ يَاسِرُ ؟ يَاسِرٌ : لاَ، هَذَا كِتَابُ حَامِدٍ .



سَعِيدٌ : أَيْنَ كِتَابُ مُحَمَّدٍ ؟ يَاسِرٌ : هُوَ تَحْتَ الْمَكْتَبِ هُنَاكَ .







سَعِيدٌ: أَيْنَ حَقِيبَةُ الْمُدَرِّسِ؟ عَلِيهَ الْمُدَرِّسِ؟ عَلِيهَ الْمَكْتَبِ. عَلِيهَ الْمَكْتَبِ.

### تَمَاريــــنُ EXERCISES

### (١) أُجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَـةِ:

Answer the following questions:

# (٢) أَضِفِ الْكَلِمَةَ الأولَى إلَى الثَّانِيَةِ:

Rewrite the two words in each group so that the second word is in the possessive form:

: مَكْتَبُ الْمُدَرِّسِ	مَكْتَبٌ ، الْمُدَرِّسُ
	مِفْتَاحٌ ، الْبَيْتُ
	دُكَّانٌ ، التَّاجِرُ
	بَيْتٌ ، الْمُهَنْدِسُ .
	اِسْمٌ ، الْوَلَكُ َ
	كَتَابٌ ، اللهُ
	بنُّتٌ ، اَلطَّبيبُ
	مَفْتَاحٌ ، اَلُسَّيَّارَةُ .

حَمَّدٌ :كتَابُ مُحَمَّدِ	كَتَابٌ ، مُ
	قَلَمٌ ، حَامِ
س	بَيْتٌ ، عَبَّا
پ ي	غُرْفَةً ، عَلِم
<u></u>	دَفْتَرٌ ، سَعَ
سولا	منْديلٌ ، يَا
_	قُميَصٌ ، خُ
	سَرير"، خَ





## (٣) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أَوَاخِرِ الْكَلِمَاتِ:

Read and write each of the following phrases vocalizing the last letter of both the words:

بَابِ الْمَدُرَسَة ، حِمَارِ الرَّجُلِ ، بَيْت حَامِد ، سَيَّارَة الْمُسلِير ، مِنْدِيْل عَمَّسار، الله ، الله ، بَيْت الله ، فِي كِتَابِ الله ، مِنْ بَيْت الله ، فِي كِتَابِ الله ، مَنْ بَيْت الله ، فِي كِتَابِ الله ، مَنْ بَيْت الْمُدَرِّس ، عَلَى مَكْتَبِ الْمُدِير .

#### Read:



## (٤) اقْــرأْ

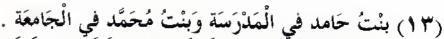
- (١) أَيْنَ بَيْتُ الْمُدَرِّسِ ؟ هُوَ بَعِيدٌ .
  - (٢) أَلْقُرآنُ كِتَابُ اللهِ .
    - (٣) ٱلْكَعْبَةُ بَيْتُ اللهِ .
- (٤) مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَسُولُ اللهِ.
  - (٥) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنْ غُرْفَةِ الْمُدِيرِ.
  - (٦) هَذَا بَيْتُ حَامِدِ وَذَلِكَ بَيْتُ خَالِدٍ.
  - (٧) ابْنُ عَمَّارٍ طَالِبٌ وَابْنُ يَاسِرٍ تَاجِرٌ.
- (٨) بَيْتُ الْمُدَرِّسِ بَعِيدٌ وَبَيْتُ التَّاجِرِ قَرِيبٌ .
- (٩) هَذَا مِفْتَاحُ السَّيَّارَةِ . أَيْنَ مِفْتَاحُ الْبَيْتِ ؟
  - (١٠) مَنْ أَنْتَ يَا وَلَدُ ؟ أَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ.
    - (١١) وَابْنُ مَنْ هُوَ ؟ هُوَ ابْنُ خَالِدٍ .
- (١٢) أَيْنَ مَسْجِدُ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ؟

هُوَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.



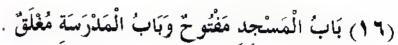






(١٤) اسْمُ الْمُدَرِّسِ سَعِيدٌ وَاسْمُ الْمُهَنْدِسِ خَالِدٌ .

(١٥) عَمُّ الطَّالِبِ غَنِيٌّ.



(١٧) خَالُ حَامِدِ فَقِيرٌ .

(١٨) سَيَّارَةُ عَبَّاسٍ فِي الشَّارِعِ.

(١٩) إِبْنُ مَنْ أَنْتَ ؟ أَنَا ابْنُ الْمُدَرِّسِ.

(٢٠) أَيْنَ الْكَلْبُ ؟ هَوَ تَحْتَ السَّيَّارَة.





## (٥) كُوِّنْ جُمَلاً مُفِيدَةً بِمَلْءِ الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي:

Make sentences by filling in the blanks:

- (٢) أَيْنَ ....السَّيَّارَةِ ؟
- (٤) .....الطَّبِيبِ بَعِيدٌ .
- (٦) خَلِيجَةُ
- (٨) .....الطَّالب مَكْسُورٌ.
- (١٠) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنْ.....الْمُدِيرِ.

البَيْتِ مُغْلَقٌ.	(1)
--------------------	-----

(٥) الْقُرآنُ كَتَابُ .....

(٧) أَنَا .....الْمُدَرِّسِ.

(٩) بَابُ ....مَفْتُوحٌ .





Correct the following phrases:	(٦)صَحِّعِ التَّرْكِيْبَاتِ التَّالِيَةَ:
بابٌ السَيَّارَةِ	القَلَمُ الطَّالِبِأسسسسسس
الرَّسُولُ اللهِ	بِنْتُ حَامِدٌ
ابنُ الْمُدَرِّسِ	اَسْمُ الْوَلَدَ
أُسْتَاذٌ : يَا أُسْتَاذُ	رُك) مُحَمَّدٌ : يَا مُحَمَّدُ
وَلَدٌ : يَا وَلَدُ	خَالِدٌ : يَا خَالِدُ
فُلْمَات:	اقْرَأُ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أُوَاخِرِ الْكَ
Read and write each of the follow ending:	ring nouns using the correct
. يَا شَيْــخ . يَا رَجُــل . يَاسِــر	يَا عَــلِيّ . يَا عَــبّـاس . شَـيْخ
	يَا عَمَّارِ . دُكْتُورِ . يَا دُكْتُور
سْئِلَةً مِثْلَهُ مُشِيْرًا إِلَى الصُّورِ التَّالِيَةِ:	(٨) اقْرَأ الْمِثَالَ الآتي ثُمَّ كُوِّنْ أ
Read the following example, then eference to the following pictures	make similar questions with
	كة باث هَنْ هَسِلْوَا؟
	<u> </u>
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
	``````````````````````````````````````
	<u> </u>
	•

اِسْمٌ : اِسْمُ الْوَلَدِ مُحَمَّدٌ وَاسْمُ الْبِنْتِ زَيْنَبُ. اِسْمُ الْمُدَرِّسِ حَامِدٌ . مَا اسْمُ الْمُدِيرِ؟ ابْنٌ : ابْنُ خَالِد فِي الْمَدْرَسَةِ وَابْنُ حَامِد فِي الْجَامِعَةِ . اَبْنُ الْمُدَرِّسِ فِي الْفَصْلِ . أَيْنَ ابْنُ الْمُدِيرِ ؟

### اقْرَأَ مَا يَلِي مُرَاعِيًا قَوَاعِدَ نُطْقِ هَمْزَةِ الْوَصْل:

Read the following sentences bearing in mind the rule of hamzat-al-wasl:

- (١) إِبْنُ مُحَمَّد فِي الْعِرَاقِ وَابْنُ حَامِدٍ فِي الْهِنْدِ .
  - (٢) خَرَجَ ابْنُ الطَّبيب منَ الْبَيْتِ .
  - (٣) ذَهَبَ ابْنُ التَّاجِرِ إِلَى السُّوقِ .
- (٤) إسْمُ الْمُهَنْدِسِ فَيْصَلُّ وَاسْمُ الطَّبِيبِ مَسْعُودٌ.
  - (٥) مَا اسْمُ الرَّجُل؟
  - (٦) اِبْنُ مَنْ أَنْتَ ؟ أَنَا ابْنُ الْوَزِيرِ .

New words:	\	بدة:	الكلمات الجد
الإبْسنُ السَّيَّسارةُ هُنَساكَ	الاسْسمُ الْحَقِيْبَــةُ تَحْــت	الْكَعْبَدةُ الْخَدالُ مُعْلَدقٌ	الرَّسُولُ الْعَـــمُّ الشَّارِعُ
	الْمُدَرِّسِ ل مُضاف إلَيْهِ مُضاف إلَيْهِ	سَيَّارَةُ ↓ مُضمَافٌ	

#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn the following:

1. Bilâl's book (kit âbu Bilâl-i-n)

The imâm's house (bait-u l-imam-i)

<mark>كِتَابُ بِلالٍ</mark> بَيْتُ الإِمَامِ

In בֿוֹי אְעֹׁל the first word is the thing possessed.

It is called mudâf. The second word بلاُلِ is the possessor. It is called mudâf ilaihi.

#### Note:

- a) that the mudâf takes neither the definite nor the indefinite article. So it is wrong to say الكتَابُ بِلاَل or كَــتَابٌ بِــلاَل The mudâf is definite by position, and does not need the definite article.
- b) the mudâf ilaihi is in the genitive case. It can have tanwîn as in the first example or  $\tilde{U}$  as in the second example.

- c) ؟ مَنْ is not in the genitive 'خَــتَابُ مَــنْ is not in the genitive case because it is indeclinable, i.e. it does not change to indicate its function. There are some indeclinable nouns in Arabic which remain unchanged.
- d) عَــلَى مَكْــتَبِ الْمُدَرِّسِ is in the genitive case because of the preposition عَــلَى مَكْــتَبِ الْمُدَرِّسِ is in the genitive case because it is mudâf ilaihi.
- 2. تَحْتُ is in the genitive because it is mudâf ilaihi: تَحْتَ الْمَكْتَب، تَحْتَ الْكَتَاب mudâf ilaihi: تَحْتَ الْمَكْتَب، تَحْتَ الْكَتَاب
- 3. يَا is a vocative particle. A noun following يَا has only one dammah:

etc. يَا بِلاَلٌ not يَا شَيْخُ، يَا أُسْتَاذُ

4. The words اُسُنَّ and اَبُنَّ commence with hamzatu l-wasl. When preceded by a word the initial «i-» is dropped in pronunciation.

اسْمُ الْوَلَد بِلاَلٌ، وَاسْمُ الْبِنْتِ آمِنَةُ.
ism-u l-walad-i bilâl-u-n, wa sm-u l-bint-i âminat-u
ابْنُ الْمُدَرِّسِ طَبِيْبٌ، وَابْنُ الإِمَامِ تَاجِرٌ.
ibn-u l-mudarris-i tabîb-u-n wa bn-u l-imâm-i tâjir-u-n.
aina bn-u hâmid-i-n? أَيْنَ ابْنُ حَامِدِ؟

#### Vocabulary:

الرَّسُولُ	The messenger	تُحْتَ	under, beneath
العَمَّ	paternal uncle	الإبْنُ	
الشارغ	street	السَّيَارَةُ	car
الكَعْبَةُ	The Ka'bah	هُنَا	here
الحَالُ	maternal uncle	هُنَاكَ	there
مُغْلَقٌ	closed, shut	البِنْتُ	daughter, girl
الإسم	name	الطَبِيبُ	doctor
الحقيبة	bag, case		

# 

هَذَا ابْنُ حَامِدٍ وَهَذِهِ بِنْتُ يَاسِرٍ . اِبْنُ حَامِدٍ جَالِسٌ وَبِنْتُ يَاسِرٍ وَاقِفَةٌ .



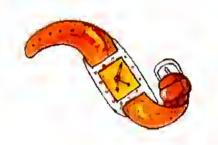


لِمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ ؟ هَذِهِ سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ .



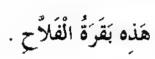


أَدَرَّاجَةُ أَنَسٍ هَلَدُهِ ؟ لاَ، هَذْهِ دَرَّاجَةُ عَمَّارٍ . هَذْهِ جَدِيدَةٌ، وَدَرَّاجَةُ أَنَسِ قَدِيمَةٌ .



هَذِهِ سَاعَةُ عَلِيٍّ . هِيَ جَمِيلَةٌ جِدًّا .

هَذِهِ مِلْعَقَةٌ وَهَذِهِ قِدْرٌ . الْمِلْعَقَةُ فِي الْقِدْرِ.



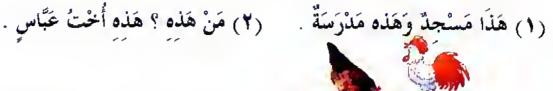
هَذَا أَنْفٌ وَهَذَا فَمٌ .

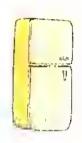


هَذِه أَذُنٌ وَهَذِهِ عَيْنٌ . وَهَذِهِ يَدٌ وَهَذِهِ رِجْلٌ .

#### READ AND WRITE

# اقْدرَأْ وَاكْتُدِبْ





- (٣) هَذَا ديكٌ وَهَذه دَجَاجَةً . (٤) هَذَا ابْنُ الْمُديرِ وَهَذِهِ بِنْتُ الْمُدَرِّسِ.
- (٦) أَيْنَ قَدْرُ اللَّحْمِ ؟ هي في الثَّلاَّجَةِ .
- - (٥) هَذهِ أُمُّ يَاسِرِ.
- (٧) هَذَا بَابٌ وَهَذه نَافذَةٌ .



### **EXERCISES**

## (٢) اقْرأ الْمَثَالَ وَكُوِّنْ جُمَلاً عَلَى غرَاره:

Read the example and make sentences on this pattern:

آمِنَةُ طَالِبَــةٌ .	(١) مُحَمَّدٌ طَالِبٌ .
فَاطِمَةُ	(٢) حَامِدٌ طَبِيبٌ .
هِيَ	(٣) هُوَ مُسْلِمٌ .
النَّافِذَةُ	(٤) الْبَابُ مُغْلَقٌ .
الْيَدُ	(٥) الْمِنْدِيلُ وَسِخٌ .



(٦) الشَّايُ حَارٌّ .	القَهْوَةُ
(٧) الْمَسْجِدُ بَعِيدٌ .	الْمَدْرَسَةُ
(٨) الطَّالِبُ مَرِيَضٌ .	الطَّالِبَةُ
(٩) الْحِصَانُ سَرِيعٌ .	السَّيَّارَةُ
(١٠) الْقَمَرُ جَمِيلٌ .	الشَّمْسُ
(١١) الأَبُ جَالسٌ.	الأم



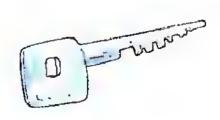


# (٣) صَحِّحِ الْجُمَلَ الآتِيَةَ:

### Correct the following sentences:

••••••	(١) حَقِيبَةُ مَنْ هَذَا ؟
Y***********	(٢) الْغُرْفَةُ مَفْتُوحٌ .
	(٣) هَذَا سَيَّارَةُ الطَّبِيبِ .
······································	(٤) هَذِهِ مِفْتَاحُ السَّيَّارَةِ .







### (٥) أَيْنَ الْبَقَرَةُ ؟ هُوَ فِي الشَّارِعِ .

(٤) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أُوَاخِرِ الْكَلِمَاتِ:

Read and write the following sentences vocalizing the last letter of all nouns:



(١) هَذَا لِمُحَمَّد وَذَلِكَ لِحَامِد .

(٢) لِمَنْ هَذِهِ ؟ هَذِهِ لِيَاسِر .

(٣) الْحَمْـــد لله .

(٤) لله الْمَشْرِق وَالْمَغْرِب.

New words:		رِيدَةُ:	اَلْكَلِمَاتُ الْجَا
الْقِدْرُ	الْمِلْعَقَةُ	الدَّرَّاجَةُ	الْمِكْوَاةُ
الْفَحمُ	الأَنْفُ	الفَلاَّحُ	الْبَقَرَةُ
الشَّايُ	الرِّجْـــلُ	اليَــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الأُذُنُ
سَرِيعٌ	الْقَهْوَةُ	الثَّلاَّجَةُ	الأمُّ
		جِــــدُّا	النَّــافِذَةُ ا

#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn:

2. Nouns and adjectives are made feminine by adding a «» at the end.

The last letter before this (») takes a fathah (a.)...

Some nouns have a separate form for feminine e.g.,

All nouns in Arabic are either masculine or feminine. Feminine nouns and adjectives usually have the ĕ-ending. But there are some words which do not have this ending. Students when learning a new noun must learn its gender also.

Double members of the body are usually feminine while single members are masculine, e.g.

Feminine	Masculine
hand يَدْ	head رَأْسٌ
leg رِجْل	nose ٱنْفُ
leg رِجْل eye عَيْنٌ ear أُذُنٌ	mouth فَحْ
ear أُذُنُّ	face وَجُنَّهُ

3. J is a preposition meaning "belongs to, for" e.g.,

A This belongs to Bilâl and that belongs to Hâmid. هَذَا لِبلاَلِ، وَذَلِكَ لِحَامِدٍ. Praise belongs to Allâh

Note that the word الله becomes الله lillah-i (belonging to Allâh) by just droppoing the alif. No lâm need to be added to the word. means "whose" or "belonging to whom" e.g.,

Whose is this? Whom does this belong to?

Whose is the book?

لمَنْ هَذَا؟ لَمَنِ الْكِتَابُ؟

اَلْ when followed by مَن becomes مَنْ when followed by

4. أَيْضاً means "also", e.g.

This is beautiful,

and that is also beautiful.

هَذَا جَمِيْلٌ، وَذَلكَ أَيْضاً جَمِيْلٌ.

5. جداً means "very", e.g.

This is very big.

هَذَا كَبيْرٌ جداً.

## الدَّرْسُ السَّابِعُ LESSON SEVEN

هَذه آمنَـــةً. وَمَنْ تلْك؟ تلُكَ فَاطمَـــةً .

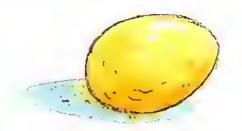
هَذِه طَبِيْبَةٌ وَتلْكَ مُمَرِّضَةٌ . هَذه منَ الْهند وَتلْكَ منَ الْيَابَانِ . هَذِهِ طَوِيْلَةٌ وَتِلْكَ قَصِيْرَةٌ .

> مَنْ هَلَذَا؟

ذَلِكَ عَلِيٍّ.

وَمَنْ ذَلَــك؟

أَتلْكَ دَجَاجَـــةٌ؟ لاً، تلْك بَطَّةً.



مَا تِلْك؟ تِلْكَ بَيْضَــةٌ.

هَذِهِ سَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ وَتِلْكَ سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ.

أَسَاعَــةُ عَبِــاس هَذِهِ؟

لاً، هَذِهِ سَاعَةُ حَامِد ، تِلْكَ سَاعَةُ عَبَّاسٍ.

ذَلكَ ديكٌ وَتِلْكَ دَجَاجَــــةٌ.

### EXERCISES

### تَمَارِيــنُ

#### Read and write:

# (٣) ذَلِكَ حِمَارٌ وَتِلْكَ بَقَرَةٌ .

(٤) هَذَا جَمَلٌ وَتَلْكَ نَاقَةٌ .

(٦) هَذَا كَلْبٌ وَذَلِكَ قِطٌّ .



## (١) إقْرَأْ وَاكْتُـبْ:

(١) هَذِهِ مَدْرَسَةٌ وَتِلْكَ جَامِعَةٌ.

(٣) أَذَلكَ مَسْجِدٌ ؟ لاَ، تِلْكَ مَدْرَسَةً.

(٥) هَذِهِ مُدَرِّسَةٌ وَتِلْكَ طَالِبَةٌ.

(٧) هَذَا بَيْتُ الْمُؤَذِّنِ وَتِلْكَ حَدِيقَةُ التَّاجِرِ.

(٢) أَشَرْ إِلَى الْكَلَمَاتِ الآتِيَةِ بِاسْمِ إِشَارَةِ لِلْقَرِيبِ (هَذَا ، هَذه): Fill in the blank in each of the following sentences with هَذَا مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ا





(٣)قَلَمٌ.	(٢)أبّ.	(١)المِّ
(٦) حَجَرٌ .	(٥) عَيْنٌ.	(٤) مِلْعُقَةً.
	(٨)قدر ً	
(١٢)الْأَقَةُ	(۱۱)مَكْتُبٌ.	(١٠)بَقَرَةٌ.
(١٥)مُمَرِّضَةً	(١٤)مُؤَذِّنَّ	(۱۳) مُهَنْدِسٌ.
(١٨)طَالِبَةً	(١٧)حَدِيْقَةُ	(١٦)سَرِيْرٌ.
	(۲۰)بَطَّـةً.	(١٩) جَمَلٌ.

(٣) أَشرْ إِلَى الْكُلمَاتِ الْوَارِدَةِ فِي التَّمْرِيْنِ الثَّانِي بِاسْمِ إِشَارَةٍ لِلْبَعِيْدِ (َذَلكَ ، تِلْكَ)

Fill in the blank in each of the sentences in Exercise 2 with ذُلِكَ or تُلُك:

اَلْكُلمَاتُ الْجَدِيْدَةُ: الْجَدِيْدَةُ: الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَطْــةُ الْبَيْضَـةُ الْبَيْضَــةُ الْبُكُلمْ الْبُعْمَــةُ الْبَيْضَــةُ الْبُعْمَــةُ الْبُعْمِـةُ الْبُعْمِ

أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ لِلْبَعِيْد	أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ لِلْقَرِيْبِ
ذَلِكَ حَــامِدٌ	هَــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
تِلْكَ زَيْنَـبُ	هَذه آمنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

### POINTS TO REMEMBER

"that" e.g., نَاكَ In this lesson we learn تلُك which is the feminine of

This is Bilâl and that is Hâmid.

This is Aminah and that is Maryam.

هَذَا بِلاَلٌ، وَذَلِكَ حَامِدٌ. هَذِهِ آمِنَةُ، وَتِلْكَ مَرْيَمُ.

Vocabulary:

she-camel النَّاقَةُ

duck البَطَّةُ

nurse الْمُمَرِّضَةُ

egg البَيْضَةُ

mu 'adhdhin الْمُؤَذِّنُ

hen الدَّجَاجَةُ

# اللدَّرْسُ التَّامِينُ

#### LESSON EIGHT



هَذَا الرَّجُلُ تَاجِرٌ وَذَلكَ الرَّجُلُ طَبِيْبٌ. اسْمُ التَّاجِرِ مَحْمُودٌ وَاسْمُ الطَّبِيبِ سَعِيدٌ. هَذَا الْبَيْتُ للتَّاجِرِ وَذَلكَ الْبَيْتُ للطَّبِيبِ.

بَيْتُ التَّاجِرِ أَمَامَ الْمَسْجِدِ وَبَيْتُ الطَّبيبِ خَلْفَ الْمَدْرَسَةِ.

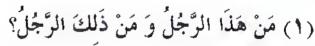


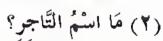
لِمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ، وَلِمَنْ تَلْكَ ؟ هَذِهِ السَّيَّارَةُ لِلطَّبِيبِ، وَتِلْكَ لِلتَّاجِرِ. هَذَهِ السَّيَارَةُ مِنَ الْيَابَانِ، وَتِلْكَ مِنْ أَمرِيكًا.

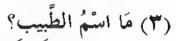
### تَمَاريــــنُ EXERCISES

### (١) أُجِبْ عَن الأسْئلَة الآتيـة:

Answer the following questions:





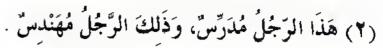




Read and write:

## (٢) اقْرَأ وَاكْتُـبْ:

(١) هَذَا الْوَلَدُ خَالَدٌ، وَذَلَكَ الْوَلَدُ مُحَمَّدٌ .



(٣) هَذَا الْكتَابُ جَديدٌ، وَذَلكَ الْكتَابُ قَديمٌ

(٤) هَذه السَّيَّارَةُ لعَليٌّ، وَتَلْكَ لخَالِد .

(٥) هَذَا الْبَابُ مَفْتُوحٌ، وَذَلكَ الْبَابُ مُغْلَقٌ.

(٦) لمَنْ هَذه السَّاعَةُ ؟ هي لعَبَّاس.

(٧) أَهَذَا الْبَيْتُ للطَّبيبِ ؟ لا ، هُوَ للْمُدَرِّسِ.

(٨) أَهَذه الدَّرَّاجَةُ لابْنِ الْمُؤَذِّن؟ نَعَمْ .

(٩) مَنْ هَذَا الْوَلَدُ ؟ هُوَ طَالبٌ مِنَ الْعِرَاق.

(١٠) أَذَلكَ الْبَيْتُ جَديدٌ ؟ لاَ، هُوَ قَديمٌ جدًّا .

(١٦) هَذه السُّيَّارَةُ منَ الْيَابَان، وَتَلْكَ منْ سُويسَرَا .

(١٢) هَذَا السِّكِّيْنُ مِنْ أَلْمَانِيا، وَتَلْكَ الْمَلْعَقَةُ مِنْ إِنْكَلْتَرَّا.

(٣) اقْرَأ الْمَثَالَ الآتي ثُمَّ حَوِّلْ الْجُمَلَ الآتيةَ مثْلَهُ:

Read the example then change the following sentences on its pattern:

هَذَا الْكِتَابُ لِمُحَمَّدٍ.	مِثَال: هَذَا كِتَابٌ .
مِنَ الْهِنْدِ.	(١) هَذَا طَبِيبٌ .
لِلْمُدِيرِ.	(٢) هَذِهِ سَيَّارَةٌ .

الله المُدَرِّسِ المُدَرِّسِ الْمُدَرِّسِ الْمُدَرِّسِ الْمُدَرِّسِ	(٣) ذَلِكَ وَلَدٌ
مِنْ سُوِيسُرا .	(٤) تِلْكَ سَاعَةً .
لِعَبَّاسٍ.	(٥) هَذَا قَلَمٌ .
مُؤَذِّنٌ .	(٦) ذَلِكَ رَجُلٌ .
کَبِيرَةٌ .	(٧) هَذِهِ بَيْضَةٌ.
وَسِخٌ .	(٨) هَذَا مِنْدِيلٌ .
للمُدَرِّسِ.	(٩) هَذِهِ حَقِيبَةٌ .

(٤) اقْرَأُ الْمِثَالَ الآتِي ثُمَّ كُوِّنْ أَسْئِلَةً وَ أَجْوِبَةً مِثْلَهُ:

Read the following example, then make questions and answers on its pattern:

هَٰذَا الْكِتَابُ لِمُحَمَّدٍ.		مثال : لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟
(عَبَّاسٌ)	0	(1)
(عَلِيٌّ)	00	(٢)
(الْمُدِيرُ)		(٣)
(ٱلْفَلاَّحُ	TO I	( <b>\$</b> )
(اَلْمُدَرِّسُ		(🍎)
(عَمَّارٌ)		(1)
(بِنْتُ الْفَلاَّحِ)		( <b>V</b> )

(اِبْنُ الْمُدِيرِ)	······( <b>\</b> )
(اَلطَّبِيْبُ)	······································
(اَلطَّالِبُ)	······································

### (٥) تَأَمَّلُ الأَمْثلَةَ الآتيـة:

Read carefully the following examples:

are isliciting examples.			
إِلَى الْبَيْتِ	مِنَ الْبَيْتِ	فِي الْبَيْتِ	الْبَيْتُ
إِلَى الْمُسْتَشْفَى	مِنَ الْمُسْتَشْفَى	فِي الْمُسْتَشْفَى	الْمُسْتَشْفَى
إِلَى أمرِيكًا	مِنْ أَمرِيكًا	فِي أمرِيكًا	أمريكا
إِلَى ٱلْمَانِيَا	مِنْ أَلْمَانِيَا	فِي أَلْمَانِيَا	ألْمَانيَا

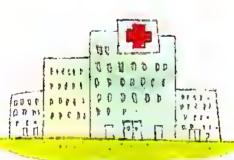
#### Read and write:

## اقْرَأْ وَاكْتُـبْ:

هَذَا الطَّبِيبُ مِنْ إِنْكُلْتَرَا. ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى فِرَنْسَا.

مُحْمُودٌ مَرِيْضٌ . هُوَ الآنَ فِي الْمُسْتَشْفَى. ذَهَبَ عَبْدُ اللهِ مِنْ أَلْمَانِيَا إِلَى إِنْكَلْتَرَا.

هَذَا الْكِتَابُ لِعِيسَى، وَذَلِكَ الْكِتَابُ لِمُوسَى. هَذَا الْمُهَنْدِسُ مِنْ أمرِيكاً. هَذَا الْمُهَنْدِسُ مِنْ أمرِيكاً.



الْمُسْتَشْفَي.

إقْرَأ:



(١) السُّبُّورَةُ أَمَامَ الطَّالِبِ، وَهِيَ خَلْفَ الْمُدَرِّسِ.

(٢) أَيْنَ سَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ؟ هِيَ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.

(٣) أَيْنَ بَيْتُ الإِمَامِ؟ بَيْتُ الإِمَامِ خَلْفَ الْمَسْجِدِ.

(٤) أَيْنَ جَلَسَ حَامدٌ؟ جَلَسَ خَلْفَ مَحْمُود.

(٥) ذَهَبَ عَمَّارٌ إِلَى الْمَسْجِدِ وَجَلَسَ أَمَامَ الْمِحْرَابِ.





#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn:

All demonstrative pronouns can be used to make this construction, e.g.,

That man is an engineer.

ذَلكَ الرَّجُلُ مُهَنّدسٌ.

This watch is beautiful.

هَذه السَّاعَةُ جَمِيْلَةٌ.

That nurse is from Japan.

تلْكُ الْمُمَرِّضَةُ مِنَ الْيَابَان.

2. We have seen that the normal ending of a noun is «-u», and it changes to «-i» after prepositions, and when the noun is a possessor, e.g.

The house is beautiful.

Bilâl is in the house.

This is the key of the house.

البَيْتُ جَمِيْلٌ. بِلاَلٌ فِي الْبَيْتِ. هَذَا مفْتَاحُ الْبَيْتِ. Nouns ending in long «- $\hat{a}$  » have no endings. They remain unchanged, e.g.,

This is America

I am from America

He is the president of America

هَذهِ أَمْرِيكَا. أَنَا مَنْ أَمْرِيكَا. هُوَ رَئِيسُ أَمْرِيكَا. هُوَ رَئِيسُ أَمْرِيكَا.

3. تَعَلَّفُ "behind", أَمَامَ "in front of". The noun after these have «-i» ending e.g.

The house is behind the mosque.

Hâmid is in front of the teacher.

البَيْتُ خَلْفَ الْمَسْجِدِ. حَامِدٌ أَمَامَ الْمُدَرِّسِ.

Hâmid is in front of the teacher.

حَامِدٌ أَمَامَ الْمُدَرِّسِ.

4. جَلُسَ means "he sat".

Where did Muhammad sit?

He sat in front of the teacher.

أَيْنَ جَلَسَ مَحَمَّدٌ؟ جَلَسَ أَمَامَ الْمُدَرِّس.

Vocabulary:

America أَمْرِيكَا

closed مُعْلَقٌ

Iraq العراق

Switzerland سُويسْرَا

knife السَّكَينُ Germany أَلْمَانِيَا

England اِلْكَلْتَرَا

hospital الـــمُسْتَشْفَى

Note that the final ع which is pronounced alif has no dots. So في is 'alâ.

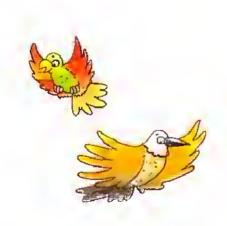
### اللدَّرْسُ التَّاسعُ

#### LESSON NINE

(1)







مَنْ هَذَا الرَّجُلُ ؟ هُوَ عَبَّاسٌ. عُبَّاسٌ تَاجرٌ .

عَبَّاسٌ تَاجِرٌ غُنِيٌّ .

حَامِدٌ مُدَرِّسٌ .

حَامِدٌ مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ .

هَذَا تُفَّاحٌ .

اَلتُّفَّاحُ فَاكِهَةً لَذِيذَةً .

مَا ذَلِــكَ ؟

ذَلِكَ عُصْفُورٌ.

ٱلْعُصْفُورُ طَائِرٌ صَغِيرٌ.

ٱلْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ سَهْلَةٌ .



ٱلْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ جَمِيلَةٌ .

عَمَّارٌ طَالِبٌ مُجْتَهِدٌ ، وَمَحْمُودٌ طَالِبٌ كَسُلاَنُ.

مَنْ أَنْتَ ؟

أَنَا طَالبٌ.

أَأَلْتَ طَالبٌ جَدِيْدٌ ؟

نَعَمْ . أَنَا طَالِبٌ جَدِيْدٌ .

### تَمَارِيـــــنُ EXERCISES

Read and write:

## (١) إقْرَأُ وَاكْتُبْ:

(١) مُحَمَّدٌ طَالِبٌ قَديمٌ .

(٢) أَذَلِكَ الرَّجُلِلُ مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ؟

(٣) هَذَا دَرْسٌ سَهْلٌ .

(٥) بِلاَلٌ مُهَنْدِسٌ كَبِيرٌ .

(٧) أَأَنْتَ رَجُلٌ غَنِيٌّ ؟

(٨) أَأَنْتَ مُدَرِّسٌ قَدِيمٌ ؟

(٩) أَحَامدٌ طَالِبٌ كَسْلاَنُ؟

(١٠) الْقَاهِرَةُ مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ .

لاً . هُوَ طَبِيبٌ جَدِيدٌ .

(٤) عَبَّاسٌ تَاجِرٌ شَهِيرٌ.

(٦) الإِنْكِلِيْزِيَّةُ لُغَةٌ صَعْبَةٌ .

لاً . أَنَا رَجُلٌ فَقيرٌ .

لاً. أَنَا مُدَرِّسٌ جَديدٌ.

لاً. هُوَ طَالِبٌ مُجْتَهِدٌ .

لآتِيَةٍ نَعْتًا مُنَاسِبًا:	(٢) ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِي الْجُمَلِ ا
Fill in the blank in each of the suitable adjective:	
(٢) خَالِدٌ تَاجِرٌ	(١) خَدِيجَةُ طَالِبَةٌ
(٤) اَلْعُصْفُورُ طَائِرٌ	(٣) الْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ
(٦) أَنَا مُدَرِّسٌ	(٥) التُّفَّاحُ فَاكِهَةٌ
(٨) الإِنْكِلِيزِيَّةُ لُغَةٌ	(٧) مُحَمَّدٌ طَبِيبٌ
(١٠) الْقَاهِرَةُ مَدِينَةٌ	(٩) أَأَنْتَ طَالِبٌ
الْجُمَلِ الآتيَـةِ مَنْعُوتًا مُنَاسبًا:	(٣) ضع في الْمَكانِ الْخَالِي في مَا مُنَاكِمُ الْخَالِي في مَا مُنَاكِمِ مُنَاكِمِ مُنَاكِمِ مُنَاكِمِهِ
Fill in the blank in each of the follo suitable مَنْعُوت:	owing sentences with a
(٢) أنّاقَدِيمٌ.	(١) اَلْعَرَبِيَّةُسَهْلَةٌ.
(٤) هَذَا مَكْسُورٌ.	(٣) عَمَّارٌ غَنِيٍّ.
	(٥) فَيْصَلّ كَسْلاَنُ.
	(٤) اِقْدرَأْ: Read:
عَطْشَانُ . مَلاّنُ .	كَسْلاَنُ . جَوْعَانُ .
<ul> <li>(٢) أَأَنْتَ جَوْعَانُ ؟ لاَ، أَنَا عَطْشَانُ .</li> </ul>	(١) أَنَا جَوْعَانُ.
رع) اَلْكُـه بُ مَلآنُ	٣٠) لمَاذَا الْمُكَرِّسُ غَضْيَانُ الْهُ مَ ؟

#### New words:

## الْكُلمَاتُ الْجَديدَةُ:

للُّغَــةُ	شَه ــيرٌ	اَلْمَدينَــةُ
لطًائرُ	الْيَسُومُ	كَسْللاَنُ
جَوْعَــانُ	عَطْشَانُ	مَـــلآنُ
غَضْبَــانُ	اَلْ <del>غُصْفُ و</del> رُ	اَلْيَوْمَ

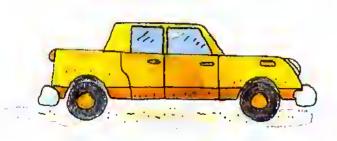
(**(**)

أَيْنَ الْمُدَرِّسُ؟
هُوَ فِي الْفَصْلِ.
وَأَيْنَ الْمُدَرِّسُ الْجَدِيدُ ؟
هُوَ عِنْدَ الْمُديرِ.
هُو عِنْدَ الْمُديرِ.
أَيْنَ الطَّالِبُ الْجَديدُ ؟
ذَهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَة.

مَنْ ذَلِكَ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي خَرَجَ الآنَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ هُوَ الْمُديرُ الْجَدِيدُ.

وَمَنْ الْوَلَدُ الصَّغِيرُ الَّذِي خَرَجَ الآنَ مِنَ الْفَصْلِ؟ هُوَ ابْنُ الْمُدِيرِ الْجَدِيدِ.





لَمَنْ تلْكَ السَّيَّارَةُ الْجَمِيلَةُ ؟ هَيَ لِلْمُدِيرِ الْجَدِيدِ.

لْمَنْ هَذَا الْكِتَابُ الْكَبِيرُ؟ أَهُوَ لِلْمُدَرِّسِ؟

لاً، هُوَ للطَّالبَة الصَّغيرَة.

أَيْنَ الْملْعَقَةُ الصَّغِيرَةُ؟

هِيَ فِي الْكُوبِ.

أَيْنَ الْكُرْسِيُّ الْمَكْسُورُ؟

هُوَ هُنَاكَ.



### مْسرينٌ EXERCISE

### Read and write:

### (١) اقْرَأ وَاكْتُــــبْ:

(١) الطّبيبُ الْجَديدُ في الْمُسْتَشْفَى وَالطّبيبُ الْقَدِيْمُ فِي الْمُسْتَوْصَفِ.

(٢) الْقَلَمُ الْمَكْسُورُ عَلَى الْمَكْتَبِ.

(٣) الْمِرْوَحَةُ الْجَدِيدَةُ فِي الْغُرِفَةِ الْكَبِيرَةِ.

(٤) اللُّغَةُ الْعَرَبيَّةُ سَهْلَةً.

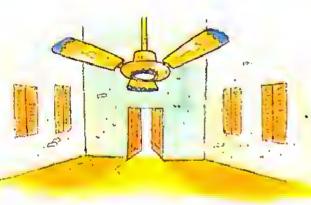
(٥) الْوَلَدُ الطُّويِلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الآنَ طَالِبٌ مِنَ الْكُويتِ.

(٦) أَنَا فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ.

(٧) ذَهَبَ الرَّجُلُ الْفَقِيرُ إِلَى الْوَزِيرِ.

(٨) جَلَسَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ خَلْفَ حَامِدِ.

(٩) السِّكِّينُ الْكَبِيرُ حَادٌّ جدًّا.



(١٠) من هذا الولد القصير؟ هو ابن المدرس الجديد.

(٣) امْلاً في الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي بِالنَّعْتِ الَّذِيْ بَيْنَ قُوسَيْنِ بَعْدَ تَحْلِيَتِهِ بـ اَلَ عَنْدَ اللَّزُومِ.

Fill in the blank in each of the following sentences with the adjective given in brackets. Add if necessary:



(٣) اقْسراً

Read.

(١) الطَّالِبُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الآنَ مِنْ إِنْدُونِيسِيَا.

(٢) الْكتَابُ الَّذي عَلَى الْمَكْتَبِ لِلْمُدَرِّسِ.

(٣) لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ الْجَمِيلُ الَّذِي عَلَى الْمَكْتَبِ.

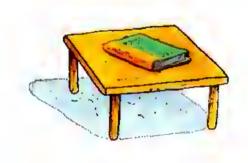
(٤) الْبَيْتُ الْكَبِيرُ الَّذي فِي ذَلِكَ الشَّارِعِ لِلْوَزِيرِ.

(٥) السَّرِيرُ الَّذِي فِي غُرْفَةِ خَالِدِ مَكْسُورٌ.

(٤) اقْرَأُ الْمِثَالَ، ثُمَّ كُوِّنْ جُمَلاً عَلَى غِرَارِهِ:

Read the example, then make sentences on its pattern:

الْكتَابُ الَّذي عَلَى الْكُوْسيِّ صَغيرٌ. الْكتَابُ الَّذيْ عَلَى الْمَكْتَب كَبيرٌ





.....(1)

······ (₹)

(٣) ..... مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ

(٤) .....لِنْتِ الْفَلاَّحِ.

(٥) ..... ابْنُ الإِمَامِ.

بَيْتٌ جَــديدٌ ↓ ↓ مَنْعُوْتٌ نَعْــتٌ

#### POINTS TO REMEMBER

#### Part A

In this lesson we learn:

1. The adjective in Arabic. The adjective in Arabic follows the noun it qualifies, i.e. unlike in English it comes after the noun, e.g.,

A new house

بَيْتٌ جَديدٌ

In Arabic the adjective is called *na't* (نَعْتُ), and the noun it qualifies is called *man'ût* (مَنْعُوتٌ). The adjective is in agreement with the noun in the following matters:

a) Gender. The adjective of a masculine noun is masculine, and that of a feminine noun is feminine, e.g.,

وَلَدٌ صَغيرٌ a small boy كتَابٌ جَديدٌ

a new book

بنْتٌ صَغيرَةٌ a small girl

سَيَارَةٌ جَديدَةٌ a´new car

 Being definite or indefinite. If the noun is definite the adjective is also definite. And if the noun is indefinite so also is the adjective, e.g.,

Bilâl is a new teacher.

بلاَلٌ مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ.

The new teacher is in the class.

السمدرِّسُ الْجَدِيدُ فِي الْفَصْلِ.

c) Case. The adjective is in the same case as the man'ût, e.g.,

This is a new house. (bait-u-n jadid-u-n)

هَٰذَا بَيْتٌ جَديدٌ

I am in a new house. (fi bait-i-n jadid-i-n)

أَنَا فِي بَيْتٍ جَديدٍ

The new house is beautiful. (al-bait-u l-jadid-u)

البَيْتُ الْجَدِيْدُ جَمِيلٌ.

Who is in the new house? (fi l-bait-i l- مَنْ فِي الْبَيْتِ الْجَدِيدِ؟ -ا jadid-i

2. Adjectives ending in «-ân» have no tanwîn, e.g.

أَكُسَلَانُ kaslân-u (lazy)

jau'ânu (hungry)

أغطْشَانُ 'at̪shân-u (thirsty)

ghadbân-u (angry)

mal'ân-u (full)

#### Vocabulary:

الفَاكِهةُ	fruit	الإِنْكِلِيزِيَّةُ	English (language)
العُصْفُورُ	sparrow	صَعْبٌ	difficult
الطَّائِرُ	bird	المكدينة	city
	Arabic	القَاهِرَةُ	Cairo
اللُّغَةُ	language	اليَوْمَ	today
şil	easy	لِمَاذَا	why
مُجْتَهِدٌ	hardworking	الكُوبُ	cup
. شَهِيرٌ	famous		

#### Part B

In this part we learn:

1. Adjective qualifying a definite noun, e.g., where is the new teacher

أَيْسِنَ الْمُسِدَرِّسُ

الْجَديدُ؟

The man who went out of the mosque just now is a famous merchant.

The house which is in front of the mosque belongs to the imam.

3. Note that when الله is used with a noun having الله the alif of الله is omitted:

لِلإِمَامِ لِلْمُدَرِّسِ

4. عنْدَ "with". The noun following it has «-i» ending e.g.,

The teacher is with the headmaster.

المُدرِّسُ عسنْدَ

الْمُدير.

#### Vocabulary:

rocasaiaryi			
الْمَكْتَبَةُ		الْمَدْرَسَةُ الثَّانوِيَّة	secondary school
الآنَ	now, just now		minister
	there	حَادُّ	sharp
	clinic, small hospital	السُّوقُ	market
الْمِرْوَحَةُ	fan	إلْدُونِيسِيَا	Indonesia
الْكُوَيْتُ	Kuwait	الشَّارِعُ	street

# السدَّرْسُ الْعَاشِسِرُ LESSON TEN

حَامِلٌ: مَنْ أَنْتَ؟

مُحَمَّدٌ : أَنَا طَالبٌ بِالْجَامِعَة.

حَامِدٌ : أَأَنْتَ طَالِبٌ جَديدٌ؟

مُحَمَّدٌ : نَعَم ، أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ.

حَامدٌ: منْ أَيْنَ أَنْتَ؟

مُحَمَّدٌ : أَنَا منَ الْهند.

حَامِدٌ : مَا اسْمُكُ ؟

مُحَمَّدٌ: اسْمِي مُحَمَّدٌ.

حَامِدٌ: وَمَنْ هَذَا الْفَتَى الَّذي مَعَكَ؟

مُحَمَّدٌ : هُوَ زَميلي.

حَامدٌ : أَهُو َ أَيْضًا من الْهند؟

مُحَمَّدٌ : لا ، هُوَ منَ الْيَابَانِ.

حَامِدٌ : مَا اسْمُهُ؟

مُحَمَّدٌ : اسْمُهُ حَمْزَةُ.

حَامدٌ : مَا لُغَتُكَ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدٌ : لُغَتِي الأَرْديَّةُ.



حَاملًا: أَهِيَ لُغَةٌ سَهْلَةٌ؟

مُحَمَّدٌ : نَعَمْ. هَيَ لُغَةٌ سَهْلَةٌ .

حَاملًا : وَحَمْزَةُ ، مَا لُغَتُهُ ؟

مُحَمَّدٌ : لُغَتُهُ الْيَابَانيَّةُ ، وَهِيَ لُغَةٌ صَغْبَةٌ .

حَامِدٌ : أَيْنَ أَبُوكَ يَا مُحَمَّدُ؟

مُحَمَّدٌ : أبي في الْكُوَيت. هُوَ طَبيبٌ شَهيرٌ .

حَاملًا : وَأَيْنَ أُمُّكَ ؟

مُحَمَّدٌ: هِيَ أَيْضًا فِي الْكُورَيْتِ مَعَ أَبِي . هِيَ مُدَرِّسَةٌ هُنَاكَ .

حَامِدٌ : أَذَهَبْتَ إِلَى الْكُويتِ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدٌ: نَعَمَ . ذَهَبْتُ .

حَامِدٌ : وَزَمِيْلُكَ ، أَيْنَ أَبُوهُ؟

مُحَمَّدٌ :أَبُوهُ فِي الْيَابَانِ. هُوَ تَاجِرٌ كَبِيرٌ .

حامد : أَلَكَ أَخْ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدٌ : نَعَمْ. لِي أَخْ وَاحِدٌ، اِسْمُهُ أُسَامَةُ ، وَهُوَ مَعِي هُنَا فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَلِي أُخْتُ وَاحِدُهُ اِسْمُهُ أُسَامَةُ ، وَهُو مَعِي هُنَا فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَلِي أُخْتُ وَاحِدَةٌ اِسْمُهَا زَيْنَبُ ، وَهِي فِي الْعِرَاقِ مَعَ زَوْجِهَا. زَوْجُهَا مُهَنْدِسِّ. حَامِدٌ : أَعَنْدَكَ سَيَّارَةٌ يَا أَحِي ؟

مُحَمَّدٌ : لاَ، مَا عندي سَيَّارَةٌ . عندي دَرَّاجَةٌ . حَمْزَةُ ، عندهُ سَيَّارَةٌ.

## تمْــرينٌ EXERCISE

# (١) أَجِبْ عَن الأَسْئَلَة الآتيَـة:

Answer the following questions:

(١) مَا اسْمُ لِك ؟	(٢) مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟
(٣) مَا لُغَتْ لِكَ؟	(٤) أَيْنَ أَبُسُوكَ ؟
(٥) أَيْنَ أُمُّــكَ ؟	(٦) أَلُـكَ أَخْ ؟ وَالْمِيْنَا الْمُوالِيَّةِ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى
(٧) أَلَــكَ أُخْتٌ؟	(٨) أُعِنْدَكَ سَيَّارَةٌ ؟
(٩) أعِنْدَكَ دَرَّاجَــةً؟	(١٠) أَعِنْدَكَ قَلَمٌ ؟
(١١) أَعِنْدَكَ دَفْ تَرِّ؟	(١٢) أَأَبُــوكَ تَاجِــرٌ؟
(١٣) مِنْ أَيْنَ مُحَمَّـــدٌ ؟	(١٤) مَا لُغَتْ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(١٥) أَيْنَ أبــُــوهُ؟	(١٦) أَيْنَ أُمُّـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(١٧) مِنْ أَيْنَ حَمْزَةُ ؟	(١٨) مَا لُغَتُـــــهُ؟
(١٩) أَيْنَ أبــُــوهُ؟	(۲۰) أَيْنَ زَيْنَــبُ؟
(۲۱) أَدْنَ زَو خُفَا ؟	(۲۲) أَزُو حُهَا مُلدِّسٌ؟

# (٢) ضَعْ فِي الْفَراغِ فِيمَا يَلِي الضَمِيرَ (هُ / هَا) :

Fill in the blank in each of the following sentences with the suitable pronoun  $(\hat{b} / \hat{a})$ :

(٣) هَات خَمْسَةَ أُسْئِلَةٍ وَأَجْوِبَةٍ كَالْمِثَالِ الآتِي:

Make five questions with their answers on this pattern:

أَعِنْدَكَ قَلَمٌ؟ نَعُمْ. عِنْدِي قَلَمٌ.

# (٤) هَاتِ خَمْسَةَ أَسْئِلَةِ وَأَجْوِبَةٍ كَالْمِثَالِ الآتِي:

Make five questions with their answers on this pattern:

### لاً، مَا عندي قَلَمٌ .

أَعنْدَكَ قَلَمٌ؟

(٥) أَضِفْ الأسْمَاءَ الآتِيَةَ إِلَى الْمُتَكَلِّم وَالْمُخَاطَبِ وَالْغَائِبِ كَمَا هُو مُوَضَّحٌ في الْمَثَال:

Complete the following on this pattern:

		***************************************		كِتَابٌ
				سَرِيرٌ
		•••••		اِسْم.
Desire Control				مِنْدِيلٌ
	······································			اِبْسنٌ
				سَيَّارَةٌ
	••••			مِفْتَاحٌ
				يَــــدٌ
			4	
Read:				(٦) اقْسرَأْ:
	لَهَ	لَـــهُ	كسك	لِي
			رَاحِدَةٌ.	(1) لِي أُخْتٌ و
			لاً ، مَا لِي أَخْ	(٢) أَلَكَ أَخٌ ؟
			طِفْلٌ صَغِيْرٌ .	(٣) أُخْتِي لَهَا ﴿

With:



(٧) مَـــعَ

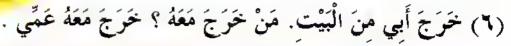
(١) خَرَجَ حَامِلًا مَعَ خَالِد.

(٤) زَمِيلِي لَهُ أَخِّ وَ أُخْتٌ .

(٢) ذَهَبَ الطَّبِيبُ مَعَ الْمُهَنْدِسِ.

(نَقُوْلُ : عِنْدِي كِتَابٌ . وَنَقُولُ : لِي أَخْ . لاَ نَقُولُ : عِنْدِي أَخْ .

- (٣) جَلَسَ الْمُدَرِّسُ مَعَ الْمُدِيرِ.
- (٤) مَنْ مَعَكَ يَا عَلِيُّ ؟ مَعِي زَمِيلِي .
  - (٥) آمنَةُ مَعَهَا زَوْجُهَا .



بَيْتِي	نَيْتُهَا	بَيْتُهُ	بَيْتُكَ	(۸) بیّت:
أَبِي	أُبُوهَا	أَبُوهُ	أُبُوكَ	أَبٌ:
أُخِي	أخحوها	أخوه	أخحوك	أخ:

- (١) أبي وَأُمِّي فِي الْبَيْتِ.
- (٢) أَيْنَ أَبُوكَ يَاحَامِدُ ؟ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ .
  - (٣) أَأْخُوكَ طَبِيبٌ ؟ لاَ، هُوَ مُدَرِّسٌ .
- (٤) زَيْنَبُ فِي الرِّيَاضِ. أَخُوهَا فِي الطَّائِفِ وَأَبُوهَا فِي الْمَدينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.
  - (٥) هَذَا الطَّالِبُ أَبُوهُ وَزِيْرٌ وَأَخُوهُ تَاجِرٌ كَبِيرٌ .
  - (٦) ذَهَبَ أَحِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَذَهَبَ أَبِي إِلَى الْجَامِعَةِ.

مَحْمُودٌ	عَبَّاسٌ	حَامِدٌ	خَالدٌ	(٩) مُحَمَّدٌ
عِكْرِمَةُ	مُعَاوِيَةُ	أُسَامَةُ	طَلْحَةُ	حَمْزَةُ

اقْرَأْ الأَسْمَاءَ الآتِيَةَ وَاضْبُطْ أُوَاخِرَهَا:

Read the following proper names vocalizing the last letter in each of them:

New words:

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: الْكَوَيْتُ الطَّفْلُ الْكُويْتُ الزَّوجُ وَاحِدٌ فَستَسى مَسعَ الطَّفْلُ الْكُويْتُ

#### POINTS TO REMEMBER

In the lesson we learn:

1. The possessive pronouns: ني هَا رهُ ركَ :

kitâb-u-ka (your book). Here "your" is for masculine singular kitâb-u-hu (his book) kitâb-u-hâ (her book) kitâb-i- for kitâb-u-i (my book)

These pronouns are not full-fledged words. They are like suffixes attached to the nouns.

2. As we have seen "your book" is كَتَابُكُ and "his book" is كَتَابُهُ.

.اً خُ and for "brother" is أَبِّ and for "brother" is

"Your brother" is أُخُكُ (akhû-ka) and not أُخُوكَ (akhuka).

An extra waw , has to be added between the mudaf and the mudaf ilaihi. In the same way "his father" is not أَبُو هُ (abuhu) but أَبُو هُ (abûhu).

Note the following:

بَيْتُ مُحَمَّدِ Muhammad's house" is"

أَبُو مُحَمَّد But "Muhammad's father" is

أَخُو مُحَمَّد And "Muhammad's brother" is

.اًخي، أَبي .My father" and "my brother" have no extra waw, e.g.

The nouns which take this extra waw when they are mu<u>d</u>âf are four words. You have learnt two, and you will learn the other two in future إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

- 3. We have already learnt that the word عند meaning "with" is also used to convey the idea of "to have", e.g., "Have you a pen?" (literally, "Is there a pen with you?")
- 4. We have already learnt the preposition الله meaning "belonging to" (له meaning "belonging to" لَك (له): "belongs to you", الله "belongs to him", له "belongs to her"; but له "belonging to me", has kasrah.

#### Note:

means "I have a brother", literally "a brother belongs to me." لِي أَخْ means "with" I have mouth", literally "a mouth belongs to me."

It is wrong to say عَنْدُ because عَنْدُي فَمِّ مِعْدِي أَخٌ is used with things which are separable, and relations and parts of the body are not of this nature.

5. We have learnt ﴿ ذَهَــبُ "he went". Now we learn ﴿ ذَهَــبُ "you went" (masculine singular) and ﴿ ذَهَبُتُ "I went" (both masculine and feminine).

Did you go to school today?

أَذَهَ بِلَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

الْيَومَ؟

Yes, I went.

نَعَمْ، ذَهَبْتُ

6. We have learnt that feminine proper nouns have no tanwîn e.g. مَـــرْيَمُ،

Likewise, masculine proper nouns with 5- ending also have no tanwîn, e.g.

7. عند Means with. To understand the difference between منع and عند and منع remember that if you say:

"The teacher is with the headmaster" it means that the teacher has gone to the headmaster's office, and he is with him there, but الْمُدَرِّسُ doesn't have this restriction. He can be with the headmaster anywhere.

Note that the noun after 🚧 has «-i» ending.

8. بالْجَامِعَة "at the university". بــِ is a preposition meaning "at" "in".

Note that الجَامِعَةُ الإِسْلاَمِيَّةُ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَة means "Islamic University at Madinah Munawwarah".

9. In lesson 1 we have learnt that ما means 'what'. This word is also used as a negative particle. so ما عندي سيارة. means 'I don't have a car', 'I have no car'.

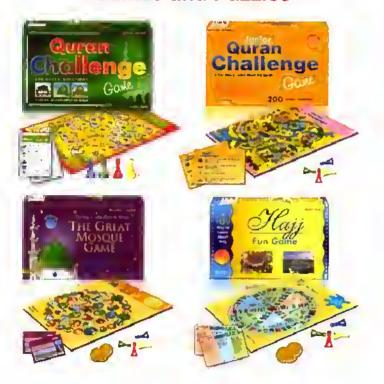
### Vocabulary:

young man الفَتَى young man الزَّميلُ husband الزَّوْجُ one child

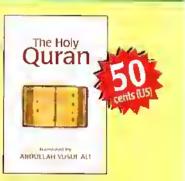


www.goodwordbooks.com

#### Games and Puzzles



# The Holy Quran Translated by Abdullah Yusuf Ali

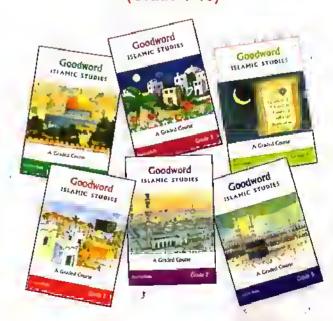


The Quran is the greatest blessing of Allah sent to mankind. Let us all participate in the dissemination of the message of the Quran to all of humanity.

#### Children's Books



# Goodword Islamic Studies (Grade 1-10)





# Madinah **Arabic Reader** Book 1

Professor Abdur Rahim is the Director of the Translation Centre of the King Fahd Quran Printing Complex and former Professor of Arabic at the Islamic University of Madinah, Saudi Arabia.

Professor Abdur Rahim's eight-volume texts enable the student to acquire a knowledge of Arabic in the classical structural form. All of the books teach essential language skills through applied grammar. Each lesson is based on a conversation which illustrates distinctive language patterns.

A variety of exercises helps the student to understand and master each of the patterns occurring in the lesson. The vocabulary ranges from

classical and Quranic Arabic to words and expressions current in

modern Arabic.

This series of books is currently being utilized at various schools to prepare students for the University of London (UK) GCE O-Level and A-Level examinations.







